


MANUAL DE INSTRUCCIONES

CLIMASTAR®



DK HYBRID

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN	4
2. INFORMACIÓN GENERAL	4
2.1 ADVERTENCIAS GENERALES.....	4
2.2 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD.....	4
2.3 ADVERTENCIAS DEL FABRICANTE.....	5
3. ANTES DE CONECTAR SU EQUIPO	5
4. FIJACIÓN DEL EQUIPO A LA PARED	6
5. INSTALACIÓN HIDRÁULICA	7
5.1 CONEXIÓN DE LAS TUBERÍAS	8
5.2 ACCESORIOS	8
5.3 CONEXIÓN DE LA RESISTENCIA	9
5.4 PURGADO DEL EQUIPO	10
6. CONFIGURACIÓN	10
6.1 ENCENDER EL EQUIPO	10
6.2 MODO CALOR 	11
6.3 MODO TIMER.....	13
6.4 MODO REPLAY	14
6.5 BLOQUEO	14
6.6 APAGAR LEDS.....	14
7. RECOMENDACIONES DE USO	15
8. MANTENIMIENTO	15
9. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	16
10. PREGUNTAS FRECUENTES	17
11. GARANTÍA	18

1. INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por comprar un equipo Climastar ya que ha elegido una calefacción única con un sistema patentado, una tecnología innovadora y un diseño exclusivo que se integra perfectamente en su hogar.

Nuestro sistema de climatización regula de una forma agradable y rápida la temperatura de todo el aire de la estancia utilizando mecanismos de **convección** natural, **convección** forzada y **radiación**, para lograr el máximo confort en el menor tiempo posible.

Además, gracias a que los equipos Climastar utilizan como elemento emisor y **acumulador** el Dual Kherr®, se logra el equilibrio óptimo entre inercia térmica y termostatación, evitando los cambios bruscos de temperatura propios de otros equipos cuando son desconectados.

Nuestros equipos han sido diseñados y fabricados de acuerdo con los requisitos de aparatos domésticos según las normas: EN60335-1, EN60335-2-40, UNE-EN 442, UNE-EN 1397 y UNE-EN ISO 3741:1999(*)1/LE990

Nuestra calefacción combina todas las prestaciones y funciones que se detallarán en el presente manual. Tendrá también la oportunidad de añadir nuevas prestaciones con el equipamiento opcional disponible.

Desde Climastar le agradecemos toda la confianza depositada en nuestra calefacción y esperamos que sea motivo de satisfacción.

2. INFORMACIÓN GENERAL

2.1 ADVERTENCIAS GENERALES

- El equipo debe ser destinado solamente para climatización.
- Un correcto dimensionamiento y aislamiento de la estancia garantizará que el sistema de climatización regule de forma adecuada la temperatura para su total satisfacción.
- El fabricante se reserva el derecho a modificar el producto y la documentación técnica pertinente, sin incurrir en ninguna obligación respecto a terceras personas.
- Se excluye cualquier responsabilidad del fabricante por los daños causados por errores en la colocación y uso del aparato, o de la no observancia de las instrucciones suministradas.
- El manejo de este equipo ha de estar limitado a personas (incluidos niños) con discapacidades físicas o mentales, o con desconocimiento acerca del uso de los mismos salvo que exista una supervisión sobre las mismas o unas instrucciones claras acerca de su utilización por parte de una persona responsable de su seguridad.
- La instalación en la vivienda debe estar conforme al Reglamento Electrotécnico de Baja Tensión vigente.

2.2 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- No cubrir el radiador Dual Kherr® con telas, cortinas, muebles u otros materiales combustibles.

- Nota: El equipo viene con un adhesivo de advertencia que indica que no se debe cubrir y que el usuario puede retirar cuando considere conveniente (Etiqueta “NO CUBRIR”).
- No usar el radiador Dual Kherr® para secar ropa.
- Para un correcto funcionamiento de su equipo, las rejillas de salida de aire no deben estar cubiertas ni obstruidas.
- Debe mantenerse limpio de polvo y de residuos el entorno inmediato del equipo. Esta medida evitará que se produzcan manchas en la pared en la que esté situado el equipo. Los radiadores Dual Kherr® carecen de elementos combustibles en su interior por lo que la aparición de manchas obedece siempre a factores ambientales.
- En caso de que la manguera de conexión se deteriore o esté en malas condiciones, deberá ser reemplazada por un profesional cualificado, servicio técnico o fabricante (mínimo 3 x 1,5 mm²).
- La clavija macho de conexión debe ser conectada solamente a un enchufe hembra de las mismas características técnicas de la clavija macho en materia.

2.3 ADVERTENCIAS DEL FABRICANTE

Cualquier manipulación del equipo para su reparación o mantenimiento debe ser realizada por el Servicio de Asistencia Técnica correspondiente o por un profesional cualificado con el equipo sin tensión y siempre utilizando recambios originales (el fabricante no será responsable con referencia a eventuales empeoramientos de las prestaciones del equipo por daños causados por el uso de piezas de recambio que no sean originales).

No obstante, para cualquier comunicación relativa al equipo adquirido, se deben suministrar siempre los siguientes datos:

- Número de factura
- Distribuidor
- Número de serie (la placa de características de este equipo está situada sobre su lateral. Dicha placa contiene el número de serie del aparato y las características técnicas del mismo.)
- Fecha de adquisición
- Indicaciones detalladas sobre los problemas encontrados

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor o con el Servicio de Asistencia Técnica, revise el apartado 10- PREGUNTAS FRECUENTES

3. ANTES DE CONECTAR SU EQUIPO

- Asegúrese que el voltaje de suministro corresponde al indicado en la placa de características (ubicada en la parte lateral izquierda del equipo). La conexión a la red eléctrica se realiza mediante la clavija suministrada con el cable de alimentación.
- Verifique que los cables de conexión del propio equipo o de otros aparatos no se pongan en contacto con la superficie del aparato.
- Los equipos **en todas sus versiones** cuentan con un purgador ya instalado sobre el intercambiador.

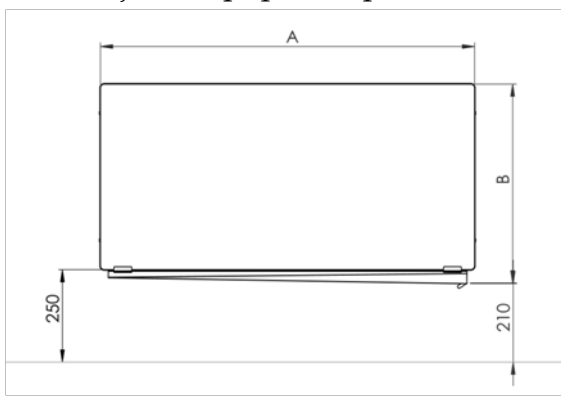
- Una vez instalado el equipo, deberá purgarse la instalación haciendo uso del dispositivo mencionado
- Tratar el agua de la instalación de tal modo que se mantenga el PH entre 5 y 8.
- Todos los equipos son probados a una presión de ensayo frente a fugas de 20bar. La presión máxima de funcionamiento ha de tener un valor máximo de 10bar.
- El equipo cuenta con tomas de conexión hembra de 1/2".

4. FIJACIÓN DEL EQUIPO A LA PARED

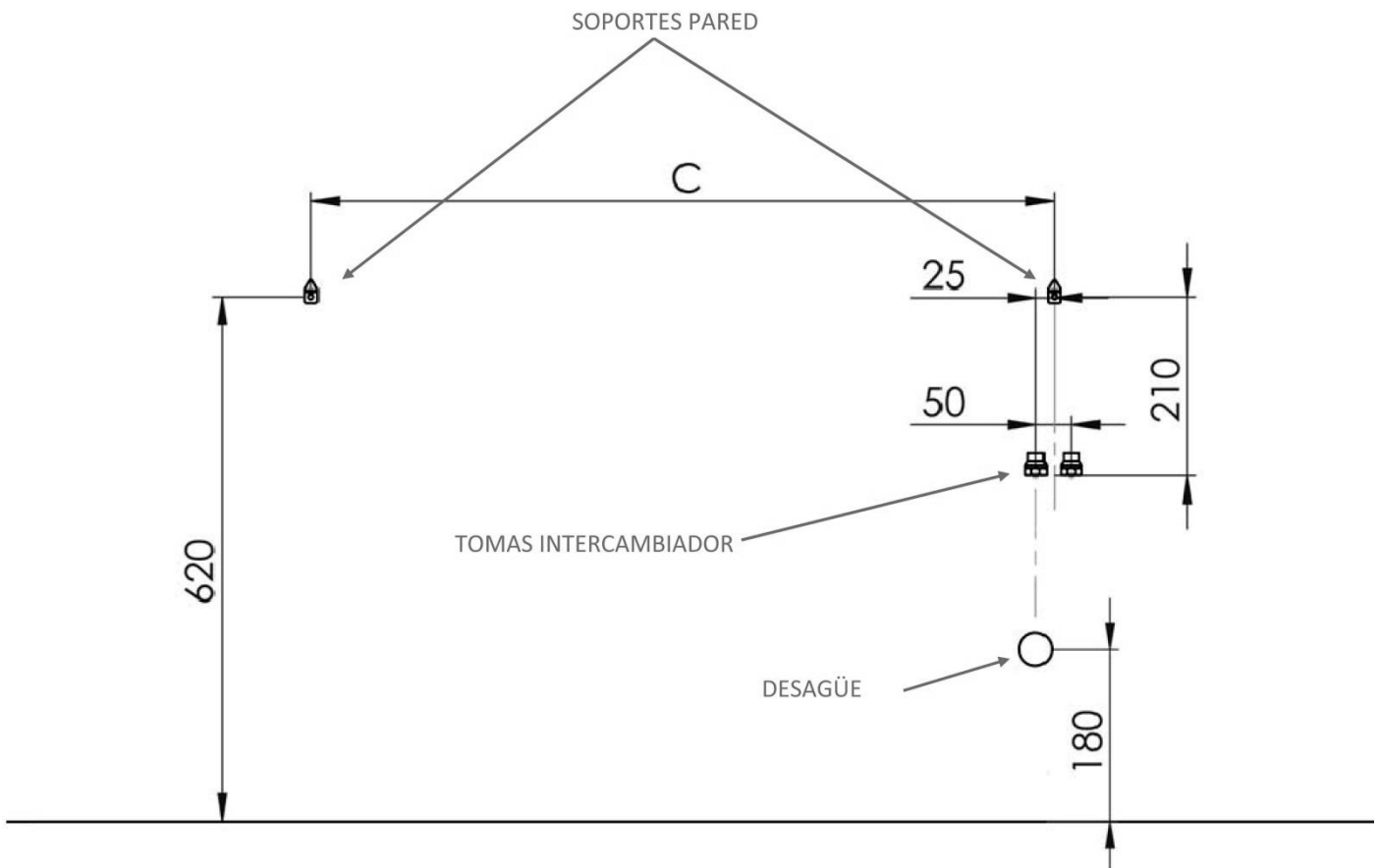
El equipo se suministra con un kit de montaje compuesto por: 2 tacos, 2 tornillos, 2 pletinas de sujeción, y dos perfiles aislantes.

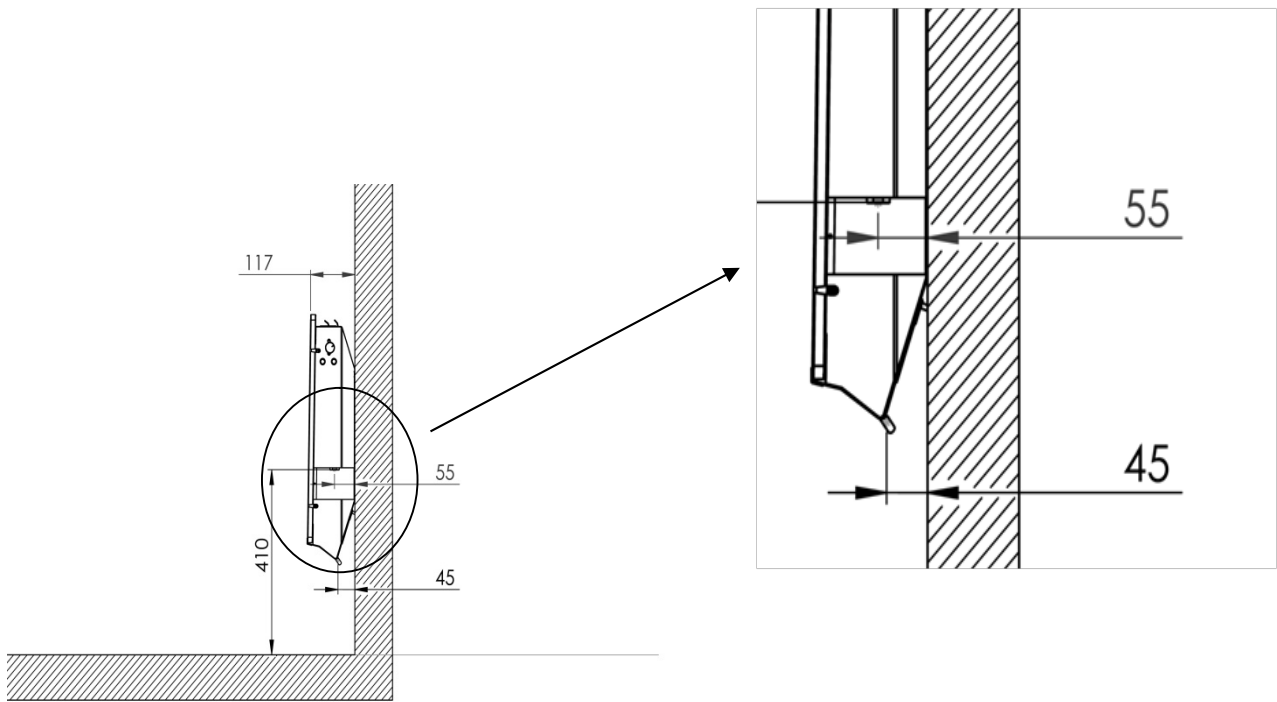
Los tacos suministrados en el kit de montaje no son válidos para paredes de yeso. Para este tipo de paredes, utilizar tacos específicos.

Para fijar el equipo a la pared, observe las siguientes figuras (todas las medidas están en mm):



	Hybrid 500 x 500	Hybrid 1000 x 500
A	500	1000
B	540	540
C	440	870





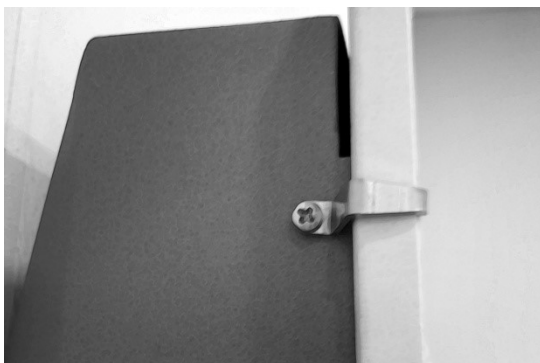
Todas las medidas están en mm.

Antes del colgar el equipo, con el fin de evitar vibraciones colocar los perfiles aislantes en la parte trasera del equipo según la figura:



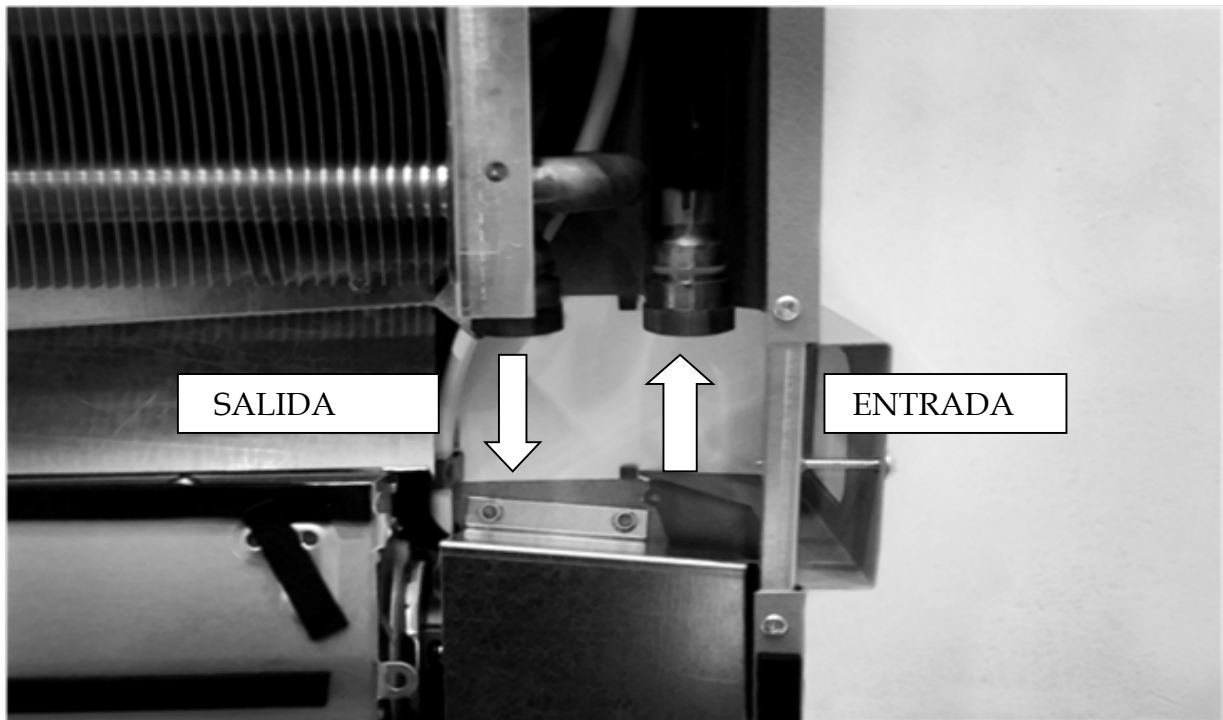
5. INSTALACIÓN HIDRÁULICA

Para realizar la conexión de los tubos debemos primero desmontar el frontal del equipo. Con ayuda de un destornillador aflojar los 2 tornillos de sujeción del Dual Kherr y retirar el frontal.



5.1 CONEXIÓN DE LAS TUBERÍAS

La siguiente figura indica la entrada y retorno del agua.



La toma de admisión es la más próxima al lateral del equipo, y viene indicado con una brida roja, el retorno es la toma interior, marcada con una brida azul.

5.2 ACCESORIOS

A continuación mostramos varias opciones de accesorios para llevar a cabo la instalación del equipo:

Opción A

Detentor, válvula triaxial y racores correspondientes



Si utiliza esta opción de instalación debe recortar la pegatina del lateral derecho del equipo para facilitar la salida de válvula.

Opción B

Detentor, válvula triaxial, racores correspondientes y cabezal termostático



Si utiliza esta opción de instalación debe recortar la pegatina del lateral derecho del equipo para facilitar la salida del cabezal termostático.

Opción C

Válvula en H y racores correspondientes



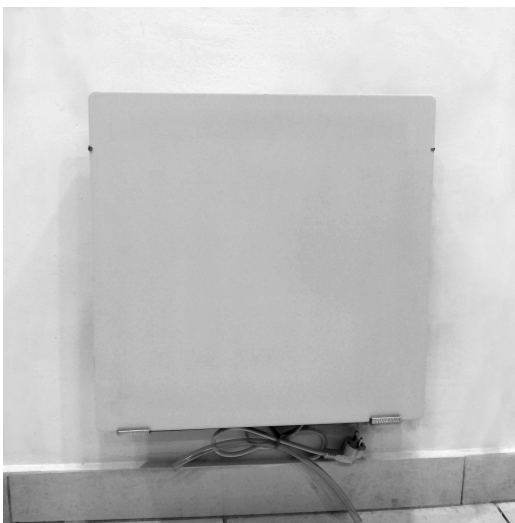
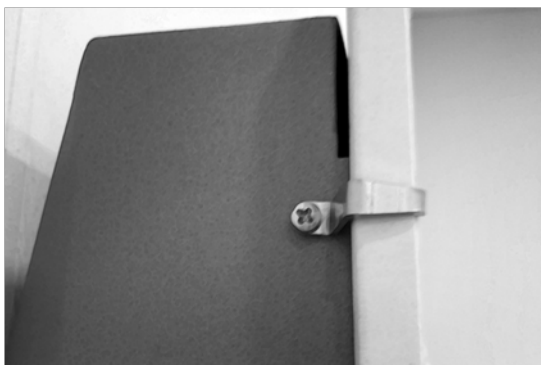
Una vez concluida la instalación hidráulica, procedemos a colocar de nuevo el frontal del equipo.

5.3 CONEXIÓN DE LA RESISTENCIA

Una vez realizadas las conexiones hidráulicas conectar la resistencia según la siguiente figura:



Volver a colocar el Dual Kherr y colocar las grapas de sujeción.



5.4 PURGADO DEL EQUIPO

Una vez instalado el equipo, debemos proceder al purgado del circuito. Introducir un destornillador de plano entre las lamas hasta encontrar el purgador del intercambiador, aflojar ligeramente, dejar salir el aire. Una vez que el agua comienza a salir por el desagüe, atornillar de nuevo el tornillo del intercambiador.

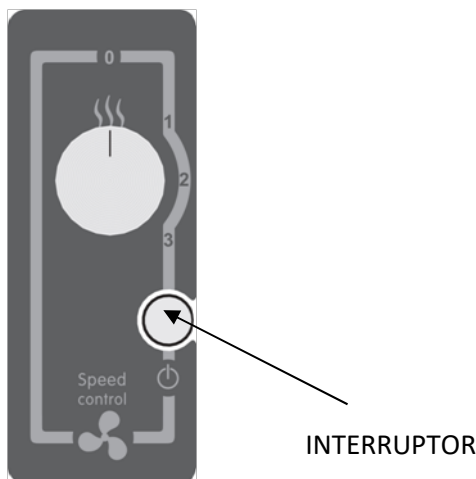



Se recomienda purgar el equipo al comienzo de la temporada de calefacción, y cuando vaciemos o rellenemos el circuito de calefacción.

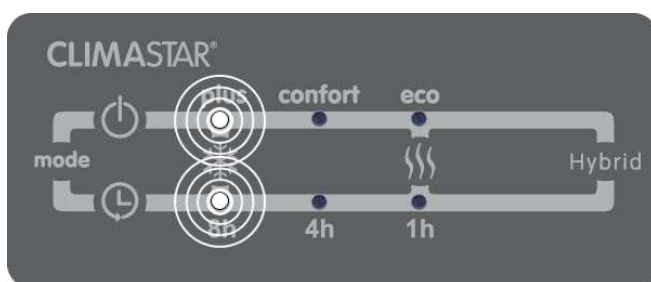
6. CONFIGURACIÓN

6.1 ENCENDER EL EQUIPO

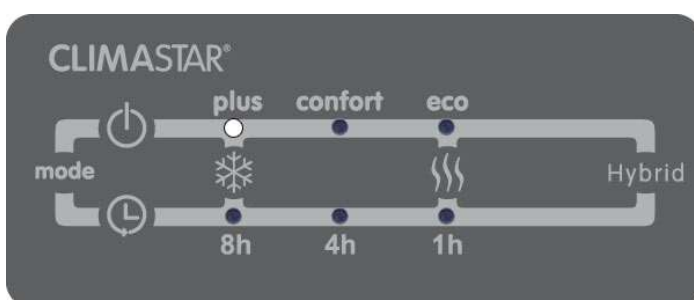
Para encender el equipo, enchufe el cable de alimentación a una fuente de corriente y accione el interruptor situado en el costado derecho.



A continuación pulse la tecla  del visor para encender el equipo. La primera vez que arrancamos el equipo estará en modo pruebas (el ventilador funciona aunque no llegue agua al intercambiador), y esto lo indicará parpadeando 3 veces los leds plus y 8h a la vez.









Después quedará encendido el led plus y comenzará a funcionar el ventilador si está en velocidad 1,2 ó 3

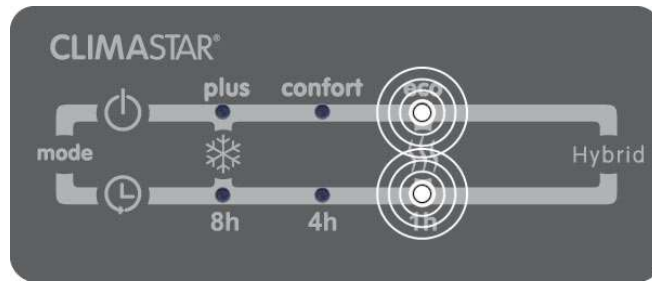


6.2 MODO CALOR

El usuario selecciona este modo de funcionamiento durante el invierno. Permite activar o desactivar el ventilador, solamente cuando la caldera esté en marcha, para ello dispone de una sonda de temperatura que mide la temperatura del circuito de calefacción y detiene el ventilador cuando el agua llega a menos de 32°C.

¿Cómo saber si está activado el modo de funcionamiento invierno?

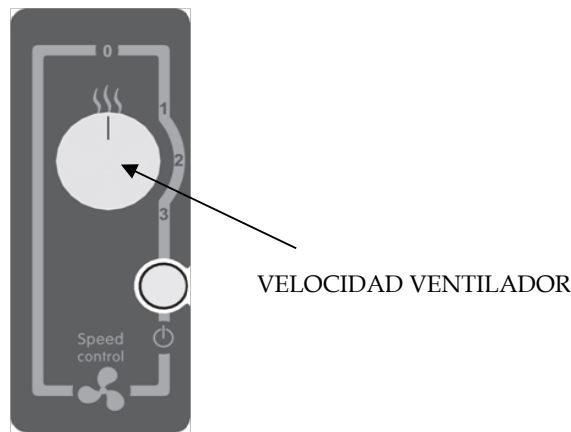
Pulsar simultáneamente las teclas  y  durante 2 segundos, se encenderán los led "eco  1h". Si se encienden los leds "plus  8h" indicará que está en modo pruebas, vuelva a pulsar  y  durante 2 segundos y se pasará a modo calor.



Una vez verificado que estamos en funcionamiento invierno debemos ajustarlo mediante estos pasos:

1- Seleccionar la velocidad del ventilador:

- 0 - El equipo funcionará por convección natural.
- 1 - Velocidad de salida del aire 3 km/h. Ultra silencioso
- 2 - Velocidad de salida del aire 5 km/h. Silencioso
- 3 - Velocidad de salida del aire 8 km/h. Modo Booster.



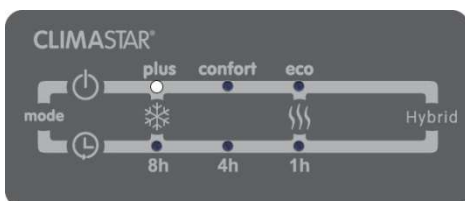
2- Seleccionar una de las siguientes funciones:

PLUS- El ventilador funciona de manera continua (siempre que la caldera esté en funcionamiento)

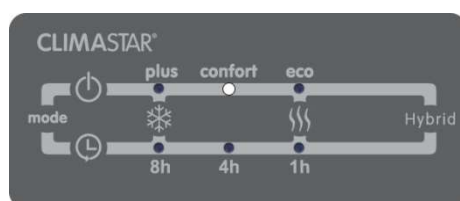
CONFORT- El ventilador está en marcha hasta que la temperatura de la sala supere los 22 grados y se activará de nuevo cuando descienda un grado. El equipo continuará funcionando por convección natural siempre que la caldera esté en marcha.

ECO- El ventilador está en marcha hasta que la temperatura de la sala supere los 20 grados y se activará de nuevo cuando descienda un grado. El equipo continuará funcionando por convección natural siempre que la caldera esté en marcha.

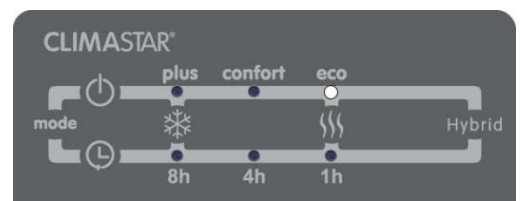
Para seleccionar una función pulsar hasta que se encienda el led de la función deseada



PLUS

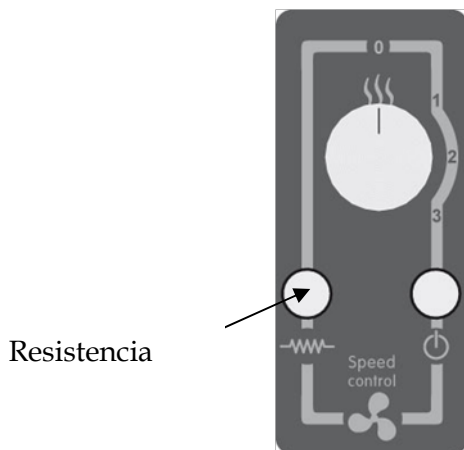


CONFORT



ECO

3- Si deseamos un aporte extra de calor podemos accionar la resistencia pulsando el siguiente interruptor:



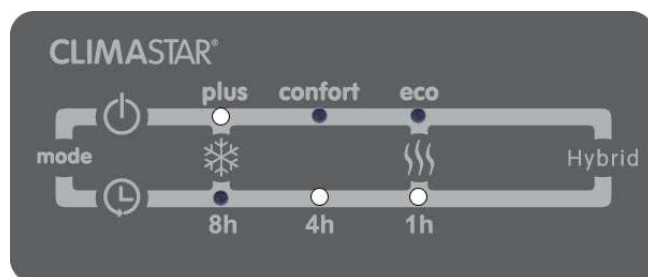
6.3 MODO TIMER

Timer ON → OFF. El ventilador funcionará de acuerdo a la función seleccionada (plus, confort o eco) durante el tiempo que el usuario configure.

Con el radiador encendido, seleccione la función deseada mediante el botón

Seleccione el tiempo de funcionamiento mediante el botón . Pulsándolo repetidas veces seleccionará las horas o combinaciones de horas en las que el equipo estará funcionando.

Ej. El usuario estará en casa 5 horas. Quiere que el equipo se apague en 5 horas.



El equipo está programado en función plus durante 5 horas.

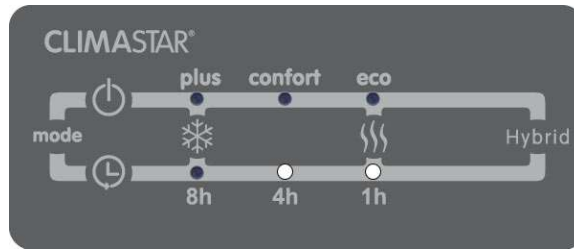
Para desactivar la función timer pulsar repetidas veces el botón hasta que se desactiven los leds de las horas.

Timer OFF → ON. El ventilador no funcionará durante el tiempo que el usuario configure.



Seleccione la función (plus, eco o confort), que deseamos programar cuando el equipo vuelva a arrancar. Para ello pulsamos el botón

Programar el equipo en modo OFF, pulsar 2 segundos el botón

Seleccione el tiempo que queremos desconectar el equipo mediante el botón . Pulsándolo repetidas veces seleccionará las horas o combinaciones de horas en las que el equipo estará desconectado. Ej. El usuario vuelve en 6 horas. Quiere que el equipo se encienda dentro de 5 horas.





El equipo estará desconectado durante 5 horas.

Para desactivar la función timer pulsar repetidas veces el botón  hasta que los led de las horas se desactiven, a continuación encender el equipo en 

6.4 MODO REPLAY

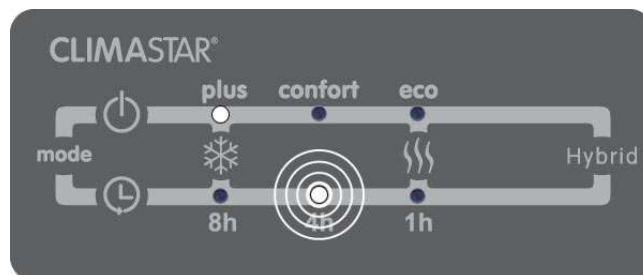
Seleccione la función del ventilador mediante el botón 

Elegimos el tiempo del ciclo de funcionamiento mediante el botón . Pulsando repetidas veces seleccionará las horas o combinaciones de horas en las que el equipo estará programado.

Para activar la función Replay, mantener pulsado el botón  durante unos segundos, los led de las horas comenzarán a parpadear indicando que la función replay está activada.



El tiempo de programación comienza nada más configurarlo.

Ejemplo



Para desactivar el modo replay pulsa una vez el botón 

6.5 BLOQUEO

Permite bloquear los mandos del equipo para evitar su manipulación. Para activar la función bloqueo, pulsaremos simultáneamente los botones   durante 5 segundos. A los 10 minutos de activar la función bloqueo se apagarán todos los leds. Para desbloquear proceder de la misma forma.

6.6 APAGAR LEDS

Si no desea que los leds permanezcan encendido, utilice la función bloqueo para apagarlos.

7. RECOMENDACIONES DE USO

- No cubrir las salidas de aire. Evitar colocar cualquier tipo de elemento sobre ellas.
- Mantener siempre limpia la estancia a fin de evitar posibles manchas en la pared por convección de partículas de polvo.
- Al comienzo de cada temporada de calefacción, realizar una aspiración a través de la rejilla exterior, tanto superior como inferior, del equipo.
- No colocar el equipo debajo de una rejilla de ventilación o cerca de algún foco que pueda generar corrientes de aire.
- Instalar el equipo de forma que nada obstaculice la circulación del aire que se genera (muebles, cortinas...), para evitar, de esta forma, una pérdida en el control de la temperatura y en el rendimiento
- Evitar instalar el equipo en huecos de los tabiques para evitar, al igual que en el punto anterior, una pérdida de control de la temperatura y rendimiento.
- Mejorar, si es posible, el aislamiento de sus ventanas para evitar pérdidas energéticas - derroches de electricidad que se traducen en consumos innecesarios- (burletes, cristal doble o con rotura de puente térmico)
- El DUAL KHERR se puede limpiar, ya sea con un paño humedecido, con alcohol, incluso con agua fuerte (en caso de manchas difíciles). Gracias a su dureza no se verá deteriorado por el uso de este tipo de sustancias (Normas EN 99 y EN 202). Debido a su composición también pueden incidir directamente sobre el equipo los rayos del sol y no sufrirá ningún tipo de alteración (Norma EN 51094).
- La carcasa del equipo se puede limpiar con un paño humedecido.

8. MANTENIMIENTO

Intercambiador.

Procurar siempre mantener limpio el paso entre aletas evitando la acumulación de polvo, pelusa, etc. Si hubiera suciedad en la misma limpiar mediante soplado o aspiración.

Comprobar a la puesta en marcha que no existe aire en el intercambiador

Introducir un destornillador de plano entre las lamas hasta encontrar el purgador del intercambiador, aflojar ligeramente, dejar salir el aire. Una vez que el agua comience a salir por el desagüe, atornillar de nuevo el tornillo de la batería.



9. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Descripción:	HYBRID 500 x 500
Dimensiones:	500 x 500 x 118(mm)
Peso en vacío:	20 Kg
Volumen de agua:	0,8L

Descripción:	HYBRID 1000 x 500
Dimensiones:	1000 x 500 x 118(mm)
Peso en vacío:	30 Kg
Volumen de agua:	1,6L

Tensión :	230 V	
Frecuencia:	50 Hz	
Elemento cerámico:	DUAL KHERR	
Caja de convección:	Envolvente acero al carbono pintado 1mm	
Clavija de conexión:	Clavija de conexión acodada bipolar 10-16A/250VAC	
Ventilador SH:	Rodete simple 40W	
Ventilador LR:	Rodete doble 40W	
Conexiones intercambiador:	1/2"	
Diámetro tubería intercambiador:	5/8"	
Presión máxima de servicio:	10bar	
Presión máxima de ensayo:	22bar	
Flujo máximo de circulación:	306 m ³ /h	
T ^a max. permitida de entrada de agua	90°C	
Superficie total de intercambio	500 x 500 1000 x 500	1,78 m ² 3,56 m ²

TERMOSTATO AMBIENTE

Características: Tramo de 18° a 26°C

TIPO DE PROTECCIÓN

Clase: I
IP: 20

		NATURAL		Booster	
Calentamiento		500 x 500	1000 x 500	500 x 500	1000 x 500
Potencia $\Delta T=50^\circ$	W	588	1018	1603	3190
	Kcal	507	878	1382	2750

Potencia calorífica: Salto térmico 50, temperatura ambiente 20 grados.

10. PREGUNTAS FRECUENTES

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La estancia no alcanza la temperatura deseada	Incorrecto ajuste de Temperatura de Consigna	Revisar la temperatura de consigna que aparece en el display para verificar que es la deseada.
	Mal dimensionamiento	La potencia del equipo no es la adecuada para el hueco en el que se ha instalado
	Mala ubicación de los equipos	Evitar que el equipo este cerca de focos que produzcan corrientes de aire (ventanas, puertas...) y/o en posiciones con obstáculos que dificulten la transmisión de calor. Por otro lado, una posible solución inmediata, es aumentar la temperatura de consigna para corregir el error de lectura y control de temperatura que pudiera provocar una mala ubicación.
	El intercambiador del equipo tiene aire	Purgué el intercambiador del equipo
	No circula agua	Revisar la caldera o la bomba.
	Mal dimensionamiento de la caldera o la bomba.	Revisar la caldera o la bomba
	Las rejillas de entrada y salida tienen algo obstruyéndolas	No colocar nada encima del equipo y no instalarlo dentro de un hueco hecho en el tabique
El equipo no enciende	Interruptor de cuadro de mando y protección bajado	Comprobar que el automático que controla el equipo no esté bajado. Si lo estuviese, entonces, subirlo. Asegurarse que la instalación es correcta y que hay líneas independientes para la calefacción de sección mínima de 2.5 mm ² con una potencia máxima de 3500 w
	Interruptor del equipo apagado	Pulsar el interruptor.
	Cargado otro programa distinto al deseado	Comprobar o volver a cargar en el equipo el programa que se desee.
El equipo mancha las paredes	Equipo ubicado a muy poca altura	La altura mínima desde el suelo a la parte inferior del equipo debe ser 25 cm.
	Acumulación de polvo en la rejilla inferior del equipo	Aspirarla. Es conveniente hacerlo siempre a inicios de campaña de invierno.
	Tipo de pintura en paredes	Pinturas con un alto contenido en rutilo son propensas a oscurecerse.
El ventilador no funciona	La velocidad del ventilador es cero	Selecione otra velocidad
	Modo invierno, la caldera está parada	Ponga en marcha la caldera.

11. GARANTÍA

CLIMASTAR garantiza que el producto en el momento de su compra original está libre de defectos en los materiales y mano de obra (garantía limitada). CLIMASTAR ofrece sobre sus equipos una garantía comercial y voluntaria, cuyas condiciones son análogas a las de la garantía legal, por la que CLIMASTAR responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en los equipos en los términos que se describen a continuación, con la especialidad de que CLIMASTAR ofrece, además, una garantía TOTAL de 2 años respecto a las piezas de repuesto.

- CLIMASTAR responderá de las faltas de conformidad que se manifiesten dentro de los seis meses siguientes a la venta del equipo. Si la falta de conformidad se manifiesta transcurridos seis meses desde la entrega deberá el usuario probar que la falta de conformidad ya existía cuando el equipo se entregó, es decir, que se trata de una no conformidad de origen, de fabricación. El usuario deberá informar a CLIMASTAR de la falta de conformidad del bien en un plazo inferior a DOS MESES desde que tuvo conocimiento.

- Para obtener servicio bajo los términos de esta garantía es necesario acreditar detalladamente: la fecha de compra del aparato ya que el período de validez de la garantía se inicia con la factura de compra del aparato por el cliente. Sin embargo, en ningún caso se responderá de defectos que puedan presentarse una vez transcurridos treinta y seis meses contados desde la fecha de fabricación del mismo.

- Esta garantía está estrictamente limitada a la reparación por nuestro servicio técnico oficial o en fábrica de la pieza o piezas defectuosas. O a la sustitución completa de los aparatos cuando, a juicio del fabricante, ésta no sea posible o resulte antieconómica. No incluye ningún otro tipo de gasto como instalación, montaje, desmontaje o transporte.

- Esta garantía no ampara los defectos y/o mal funcionamiento causados por accidentes, mal uso del aparato, negligencia, desgastes, roturas, mala instalación y un incorrecto suministro eléctrico para el aparato. Esta garantía también queda excluida del producto, si éste es utilizado con otro propósito que no sea calefacción; por una alteración, modificación, manipulación o reparación del producto no autorizada; y por otras causas ajenas al fabricante que afecten al producto después de su entrega.

- La garantía no cubre los costes y gastos ocasionados para acceder al equipo o a su instalación, como por ejemplo en el caso de ubicaciones ocultas, en alturas, falsos techos no practicables o situaciones análogas. Tampoco incluyen los gastos ocasionados por la retirada o reposición de elementos constructivos u otros para el acceso al equipo o la instalación.

- Ningún equipo será devuelto a CLIMASTAR sin una AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA codificada, es decir, oficial. CLIMASTAR no asume ninguna responsabilidad en caso de que algún equipo sea devuelto sin la previa y autorizada DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍA, antes mencionada.

- CLIMASTAR y/o sus servicios técnicos se reservan el derecho de decidir entre reparar o reemplazar los componentes dañados o el reemplazo completo del equipo. Ningunas de estas opciones prolongarán el período inicial de la garantía.

- Toda reparación deberá ser efectuada por el Servicio Técnico autorizado por el fabricante y/o sus agentes, las manipulaciones efectuadas por personal no autorizado anularán las prescripciones de esta garantía. En caso de que proceda la sustitución, deberá acudir al centro vendedor que será el encargado de recibir los equipos.

- LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: CLIMASTAR como fabricante no se responsabiliza de los daños materiales ni personales que directa o indirectamente puedan ser consecuencia de una instalación no conforme del aparato, de su manipulación incorrecta o por personal carente de la cualificación técnica necesaria, ni de los gastos de instalación de los aparatos los cuales están expresamente excluidos de esta garantía.

- Ninguna de las presentes condiciones podrá ser ampliada o modificada en ningún sitio sin consentimiento expreso de CLIMASTAR.

CLIMASTAR®

CLIMASTAR GLOBAL COMPANY S.L.

Carretera AS-266 OVIEDO-PORCEYO/ Km.7 Pruvia

33192 - Llanera (Asturias)- España

Teléfono de asistencia técnica: 902 999 040

www.climastar.es

